

AVISO

Ministerio de Defensa

Despliegue del HMS Sabre: servicio conmemorativo y ejercicio de adiestramiento conjunto en Tánger

Gibraltar, 12 de noviembre de 2015

El Escuadrón de Gibraltar de la Royal Navy (Royal Navy Gibraltar Squadron, RNGS) recientemente desplegó el HMS Sabre en Tánger para participar en el acto conmemorativo del Día de los Caídos (Remembrance Sunday) y en un ejercicio de adiestramiento conjunto con las fuerzas navales marroquíes.

El Servicio del Día de los Caídos se celebró en la Iglesia de Saint Andrew, comúnmente conocida como la "iglesia inglesa". Ésta se encuentra en el centro de Tánger y constituye un oasis de calma y vegetación en medio del ajetreo de la ciudad.

Entre las sepulturas cristianas que acoge el camposanto de la iglesia, existe una sección dedicada a las tumbas de los caídos de la Commonwealth durante la guerra, mantenidas todas ellas en excelentes condiciones por la comunidad de expatriados en Tánger.

Se cuentan trece sepulturas, de las cuales doce corresponden a aviadores aliados que perdieron la vida como consecuencia de la campaña del norte de África durante la Segunda Guerra Mundial. La decimotercera tumba es la del Sargento Terence Henning, de la Gibraltar Security Police¹.

Mientras el soldado Sean Yeo, corneta de la banda del Real Regimiento de Gibraltar (Royal Gibraltar Regiment) tocaba las conmovedoras notas de *The Last Post*, el Jefe de la Policía del Ministerio de Defensa en Gibraltar (Gibraltar Defence Police), el Superintendente Jefe Rob Allen; el Comandante del HMS Sabre, el Teniente de Navío Simon Henderson; y el representante de la Royal Air Force, el Soldado de Primera Blue Garraway, depositaron coronas de flores.

El despliegue anual también ofrece la oportunidad al Escuadrón de Gibraltar de la Royal Navy de llevar a cabo los ejercicios de adiestramiento exteriores obligatorios, a la vez que fomenta el mantenimiento de buenas relaciones con sus homólogos marroquíes. El Teniente de Navío Simon Henderson, que dirigió el ejercicio, declaró: "Tras el fin de semana en conmemoración de los caídos, fue un placer reunirme con el Comandante de la base naval de Tánger, con quien pude discutir varios asuntos marítimos antes de llevar a cabo el ejercicio de adiestramiento marítimo conjunto. El ejercicio en sí mismo fue un enorme éxito y nos dio la oportunidad de llevar a cabo maniobras de formación conjunta y de practicar nuestras tácticas de defensa frente a ataques de embarcaciones rápidas".

¹ Denominación que recibía entonces la actual Policía del Ministerio de Defensa en Gibraltar (Gibraltar Defence Police).

AVISO

En las fotografías adjuntas:

1. *El corneta interpreta The Last Post.*
2. *El Teniente Henderson deposita una corona.*
3. *El Jefe de Policía Rob Allen deposita una corona.*
4. *El Soldado de Primera Blue Garraway deposita una corona.*
5. *Tripulación del HMS Sabre con varios representantes durante el servicio.*

Nota a redactores:

Esta es una traducción realizada por la Oficina de Información de Gibraltar. Algunas palabras no se encuentran en el documento original y se han añadido para mejorar el sentido de la traducción. El texto válido es el original en inglés.

Para cualquier ampliación de esta información, rogamos contacte con
Oficina de Información de Gibraltar

Miguel Vermehren, Madrid, miguel@infogibraltar.com, Tel 609 004 166
Sandra Balvín, Campo de Gibraltar, sandra@infogibraltar.com, Tel 637 617 757
Eva Reyes Borrego, Campo de Gibraltar, eva@infogibraltar.com, Tel 619 778 498

Web: www.infogibraltar.com, web en inglés: www.gibraltar.gov.gi/press-office
Twitter: [@InfoGibraltar](https://twitter.com/InfoGibraltar)



MEDIA RELEASE

Reference: JDW/12/11/15

Date: 12 NOVEMBER 2015

HMS SABRE DEPLOYS TO TANGIER FOR REMEMBRANCE SERVICE AND JOINT FORCE TRAINING

Royal Navy Gibraltar Squadron (RNGS) recently deployed HMS SABRE to Tangier to support Remembrance Sunday and conduct joint training with the Moroccan Navy.

The Remembrance Service was held in St Andrews Church, which is more commonly known as the 'English Church'. The church lies in the heart of Tangier and is a quiet calm leafy respite from the hustle and bustle of the city.

Amongst the Christian graves in the churchyard is a section of Commonwealth War Graves which are all kept in pristine condition by the ex-pat community in Tangier.

There are thirteen graves, of which, twelve are for Allied Airmen who lost their lives as a consequence of action in North Africa during the Second World War and the thirteenth grave is that of Sergeant Terence Henning of the Gibraltar Security Police.

As Private Sean Yeo, a Bugler from the Royal Gibraltar Regiment Band, played the poignant notes of the Last Post, wreaths were laid by Gibraltar Defence Police Chief Police Officer Chief Superintendent Rob Allen, Commanding Officer HMS SABRE Lieutenant (Lt) Simon Henderson and Royal Air Force representative Senior Aircraftman Blue Garraway.

The annual deployment also gives RNGS the opportunity to complete mandatory out of area training whilst forging a good relationship with their Moroccan counterparts. Lt Henderson, who led the training package, said:

“Following the Remembrance weekend I was delighted to call upon the Commanding Officer of Tangier Naval Base, we were able to hold discussions on a range of maritime issues before carrying out a joint exercise at sea. The Exercise itself was a

huge success and gave us both the opportunity to conduct joint formation manoeuvres and practice our defence against fast attack craft”

ENDS

For further information please contact Command Media Officer Julia Wilde on 5461 8000.

Editors Notes:

Pictures

1. Bugler plays Last Post
2. Lt Henderson lays a wreath
3. CPO Rob Allen lays a wreath
4. SAC Blue Garraway lays a wreath
5. HMS SABRE's Ships Company with representatives at Service